

Porównanie tłumaczeń Dzieje 5:32

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I my jesteśmy Jego świadkowie wypowiedzi tych i Ducha zaś Świętego którego dał Bóg którzy są posłuszni Mu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A my jesteśmy świadkami* tych spraw, a także Duch Święty,** którego Bóg dał tym, którzy są Mu posłuszni.***1)2)3)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I my jesteśmy świadkami słów tych, i Duch Święty, którego dał Bóg słuchającym władzy* Jego". 4)
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I my jesteśmy Jego świadkowie wypowiedzi tych i Ducha zaś Świętego którego dał Bóg którzy są posłuszni Mu

¹⁾ <x>490 24:48</x>; <x>500 15:27</x>; <x>510 1:8</x>; <x>510 2:32</x>; <x>510 3:15</x>; <x>510 10:39</x>

²⁾ <x>500 15:26</x>; <x>690 5:6</x>

³⁾ Chodzi o motywowane wiarą posłuszeństwo ewangelii (<x>520 1:5</x>).

⁴⁾ Podporządkowującym się.